

Hurrengo **Artista Bisitariak** saioak: /
Sigüentes sesiones de **Artista Bisitariak**:

Martxoak 23 de marzo

19:00 Sukaldea (Duque de Mandas, 32)

DANIEL MERA

Apirilak 23 de abril

19:00 Sukaldea (Duque de Mandas, 32)

ARRATE RODRÍGUEZ



SUKALDEA

Artista Bisitariak: **PABLO MARTE**



Ondoren / Después

Ciclo AKERMAN zikloa: **UN JOUR PINA M'A DEMANDÉ**



PABLO MARTE (Cádiz, 1975)

Bere lana irudiaren betekizuna nola egituratu eta berregituratu den, eta diskurtsoa nola sortzen den aztertzea datza. Muntaiaren praktikari sintomatiko, hedagarri eta heterogeneoa baliatzen du horretarako. Bere lana, bakarka eta kolektiboki, hainbat lekutan ikusgai izan da, horien artean: **First Thought Best** (Eremuak, Artium, Vitoria-Gasteiz, 2014), **Marginalia** (Arteleku, Donostia, 2013), **Festival Pantalla Fantasma** (Bilbao, 2013); **L'Occasione** (Bilbao, 2012), EspaiDos (Terrassa, 2010) eta **Antes que todo** (CA2M, Móstoles, 2010). 2012an komisario egoiliarra izan zen BilbaoArten eta **Enter the Ghost, Exit the Ghost, Re-Enter the Ghost** erakusketa zikloaz arduratu zen. Consonniren HPC programan parte hartu zuen **El Problema está en el Medio** lanarekin eta BAD jaialdiaren baitan estreinatu zen **Again, against** obra idatzi eta zuzendu zuen 2013an. **Pretty Woman** proiektu editoriala argitaratu du, 10 entsegu eta 10 interbentziok osatua. Egun Julia Morandearak Parisen, Kadist Art Foundation-en komisariatutik **Canibalia** erakusketa parte hartzeko prestaketa lanetan dabil eta **Gio Bat** proiektuan elkarlanean ari da Manu Urangarekin.

SAIOA: (17:30)

Pablo Marte artista eta komisarioak bere lanaz hitz egingo digu eta bere esperientziatik abiatuta, sortze eta ekoizpen prozesu kolaboratzaileari buruzko bere gogoetak partekatuko ditu.

Su trabajo gira en torno a cómo se articulan – y rearticulan– los procesos de significación de la imagen y la producción de discurso, a través de una práctica sintomática, expansiva y heterogénea del montaje. Ha mostrado su trabajo, de manera individual y colectiva, en contextos como **First Thought Best** (Eremuak, Artium, Vitoria-Gasteiz, 2014), **Marginalia** (Arteleku, Donostia, 2013), **Festival Pantalla Fantasma** (Bilbao, 2013); **L'Occasione** (Bilbao, 2012), EspaiDos (Terrassa, 2010); **Antes que todo** (CA2M, Móstoles, 2010), entre otros. En 2012 fue residente curatorial en la Fundación BilbaoArte, donde desarrolló el ciclo intermitente de exposiciones **Enter the Ghost, Exit the Ghost, Re-Enter the Ghost**. Participó en la programación de HPC de consonni con **El Problema está en el Medio**, y también para consonni, escribió y dirigió la obra teatral **Again, against**, estrenada en el marco del BAD, Festival de Teatro y Performance de Bilbao (2013). Ha publicado el proyecto editorial **Pretty Woman**, desplegado en un ensayo de ficción y diez intervenciones. Actualmente se encuentra preparando su participación en la exposición **Canibalia**, comisariada por Julia Morandeara en Kadist Art Foundation (París) y colabora en el proyecto **Gio Bat**, del artista Manu Uranga.

LA SESIÓN: (17:30)

El artista y comisario Pablo Marte nos hablará de su trabajo y compartirá reflexiones sobre los procesos de creación y producción colaborativa a partir de su experiencia en los mismos.

CHANTAL AKERMANI BURUZKO ZIKLOAREN KLABEAK CLAVES DEL CICLO DE CHANTAL AKERMAN

Marion Cruza artistak Chantal Akermanen 10 pelikulako zikloa komisariatzen du, urtarrila, otsaila eta martxoan zehar proiektatuko direnak. Zikloa Tabakalera eta KaXildaren lankidetzaren testuinguruan antolatu da Arrakalutata, lantegi eta topaketa programaren baitan. Saio honetan Akermanen zikloaren bosgarren pelikularen proiektzioa burutuko da, **Un Jour Pina M'a Demandé** (1983).

PROIEKZIOA / PROYECCIÓN: (19:00)

UN JOUR PINA M'A DEMANDÉ, Chantal Akerman, Frantzia-Belgika / Francia-Bélgica, 1983, 57'

“Hobe da zinemaren efektuarekin jolas egitea antzerkiaren efektu batzuk birstortzen saiatzea baino: ekibalentzien muntaiak Wuppertal Tanztheater kolektiboaren unibertsoa aurkezten du. Entseguak, kamerinoak eta ikusgarrien artean. Dantza, dramaturgia eta zigarro lagungarriak. Bost aste Pina Bausch eta bere dantzariak jarraitzen. Aukerak detektatzea, ez da gerta daitezten aukerak sortzea bezalakoa. Wuppertal, Milan, Avignon, Venezia. Pinak anatomia eta bizipenak lantzen ditu, enigmak bistaratzen ditu, estereotipoak, ohiko keinuak. Chantalek azken horiekiko maitasuna du komunean berarekin, baina Chantalek bere antzerkiagandik babesteko beharra du. Bere lotsa bertan egoteko modua da, bere bizkortasunaz behatuz.

Konpainiako partaide batek dio: ‘dantzari egin nintzen istripua izan nuelako eta ez nuelako soldadu izan nahi’. Pelikula hau **Repères sur la modern dance** telesailerako egin zen”. Marion Cruza.

La artista **Marion Cruza** ha comisariado un ciclo de diez películas de Chantal Akerman que se proyectarán a lo largo de los meses de enero, febrero y marzo. Este ciclo se enmarca dentro de Arrakalutata, un programa de encuentros organizado desde el grupo de trabajo KaXilda; dentro de la colaboración que se está llevando a cabo entre Tabakalera y KaXilda. En esta sesión se proyectará la quinta película de la serie Akerman, **Un Jour Pina M'a Demande** (1983).

“Más vale jugar con el efecto del cine que recrear ciertos efectos del teatro: un montaje de equivalencias presenta el universo colectivo de la Wuppertal Tanztheater entre ensayos, camerinos y espectáculos. Danza, dramaturgia y cigarros paliativos. Cinco semanas siguiendo a Pina Bausch y a sus bailarines. Detectar posibilidades no es como dar lugar a que ocurran. Wuppertal, Milán, Avignon, Venecia. Pina trabaja la anatomía y las experiencias, extrae enigmas, extravagancias, estereotipos y gestos cotidianos. Chantal comparte con ella el amor por estos últimos, aunque Chantal siente la necesidad de protegerse de su teatro. Su pudor es una forma de estar ahí, observando inteligentemente.

Dice un miembro de la compañía: ‘Me hice bailarín porque tuve un accidente y no quería ser soldado’. Este filme fue realizado para la serie de televisión **Repères sur la modern dance**. Marion Cruza.